

**النشيد الجسيمي من رسم وكلمة العزاوي، درويش، بن جلون، الصائغ**



مطمئن من صفحات الكتابات  
الكلامية الى الصفحات التشكيلية،  
مع ولوج لغة الرسام هذه التعبير  
الشعرية التي في لغة الشعراء  
الثلاثة، الى صورة المأساة الآتية من  
لقاء الحياة للموت، من طقوسية  
سقوط الحلم وتفجير الاوهام وبداية  
الاسطورة.

ييفي ضياء العزاوي الاول في  
الزيتون") . وفيه كتابات تشكيلية  
بالتألوين وبالابيض والاسود ارادها  
فنانها العراقي ضياء العزاوي  
قصائد مرسومة للت الرعن " هي ،  
في ان ، الصدى التمثيلي لرحلة  
الشعراء في ذاكرة زمان ومكان ،  
ورحيل بالصورة المركيزة المقصولة  
والمحكمة وراء تصورات قد تكون من  
الامس ولكنها كذلك في كل حاضر  
عربي ، تكون عالمينا مجموعة  
معنقيات كبيرة لكلام الشعراء وصور  
التشكيليين وضمائر الجميع .

يطل "النشيد الجسدي" اولا  
واظهرأ كعمل مبني ببلاغة مغربية  
انتuos بعين الزائر بلوغه للنهدام  
الانيق . انه كتاب من طينة غير

نكتشف عنده لماذا عنون ضباء العزاوي كتابه (او مشاركته في الكتاب) بـ"قصائد مرسومة" ، اي كيف عمل ارادياً الى وضع قصيده التشكيلية حول موضوع في ضميره، أنه لكتاب باربعة شعراً حول شروق انسانية وغروها" . بمعنى ان مضموم "النشيد" يعني لفته بتلاوين من عيون الضحايا وب Bias من اهل وساد وقائع الانهيار، بينماها بالأسود والبياض مختبراً ببعض ملامح مختارة من عبارات الرابع قصصاً قد لا تنتهي في عالم يختلف الانطباقات، بينما

"التشيد الجسدي" وليد حرفة متينة وعين انيقة وضمير متيقظ لانجاز ما يحوز نعنه بـ"القطعة الفنية". طبعاً هو بعيد عن "باب المشفولة باليد" والتي تحتل الكتب

أخوت دولي من نبيه ابوالحسن  
كوميديا أقنية وأيمحاءات ومهماشات

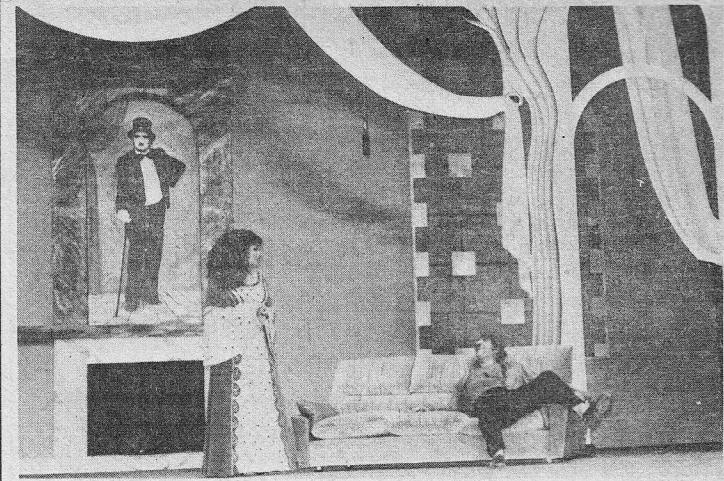


ناس القصر ليسوا هم ناس القصر .

الحالات حيث يمر بعض اللبنانيين . في كوميديا نبيه ابو الحسن اتهم المجتمع الدولي بالازمة التي ترافق الوطن . كانه يبني مقوله المؤامرة الدولية (والعربية) على الشعب لاغراقه في ثورة الانهيار المستمر . ما يقود الممثل الى الكلام على القضية والمسؤوليات والضبابية والعلاء ودور الصحافة (اجريات للبيع) وهي في آن الجلاد والضحية ، ودخول اللبنانيين انفسهم كطرف مباشر ومسؤول عن جعل وطنهم بين ايادي الاجانب والاشقاء والضيوف الذين اعتدوا على شرعة المضافة .

افتول دولي " ونبيه ابو الحسن ورفاقه مجموعة الممثلين والتقنيين يعودون هذه السنة كذلك الى صالة المسفراة في كازينو لبنان . جرى العرض الاول في الثامنة والنصف من مساء الخميس امام جمهور يعرف جيدا الممثل الكوميدي الذي يغامر الان ومنذ السنة الماضية في حلقات التأليف والاخراج رغبة في الوصول الى تغيير مسرحي اكثر تصويرا

لا ريب في أن نبيه أبو الحسن يحب مهنته إلى كونه موهوباً في الإداء البداعي . والجمهور يحس تلقاء بهذه الرصانة ترافق لوحات العمل ، فيستقبل مختلف مراحلها بالجم من الاهتمام ، كما ينتظر من نبيه أبو الحسن دائمًا العطاء الأكثر والأضخم الأكثـر والاصـابـات السياسية الأكثـر ، لكونها جمـيعـها معطـيات تـفـجر سـعادـة الصـالـة وـتـجلـب لـفـرـقة "أخـوت دـولـي" النـجـاحـ في إـنـذـنة هـذـهـ المـلـاـتـاتـ



ناس القصر ليسوا هم ناس القصر

مطمئن من صفحات الكتابات الكلامية الى الصفحات التشكيلية، مع ولوج لغة الرسام هذه التعبير الشفري التي في لغة الشعراء الثلاثة، الى صورة المأساة الآتية من لقاء الحياة الموت، من طفوسيّة سقوط الحلم وتغيير الاوهام وبداية الاسطورة.

يُقى ضياء العزاوي الاول في تشكيل هذا الكتاب. يقول "تشكيل" لكون الفنان صاغ عمله بعقلية محملة بالهواجس التشكيلية المراقبة عادة لكتابات التشكيلية. حتى تظن "النشيد الجسدي" لوحة زيتية متماسكة ولو ظل منخانساً مع طبيعة تصميم الكتب الفنية. تقبل ورفاته كذلك تتخلص روابياً اللوحة الواحدة. تنتقل من منسوبة الى التي تليها دون اي شعور بالانقطاع مثلاً تنتقل من مقطع الى اخر في قصائد كل من درويش وبين جلون والصاغي، لغيره التمثال التشكيلي في فن زخرفة الكتب حيث ترتفع صفحات الكتاب بتألقٍ معاً مساحة بيضاء واحدة يدون عليها فنانها حكايات الحكاية الواحدة.

نكتشف عندئذ لماذا عنون ضياء العزاوي كتابه (او مشاركته في الكتاب) بـ"قصائد مرسومة" ٢٠٠٠، اي كيف عمد ارادياً الى وضع قصيده التشكيلية حول موضوع في ضميره. أنه لكتاب باريعة شعراء حول شروق انسانية وغروبها، بمعنى ان مضمون "النشيد" ٢٠٠٠ يعني لغته بتلاوين من عيون الضحايا وبماض خبايا الامل وسواد وقائع الانهيار، يبيها بالاسود والبياض مختبراً بعض ملامح مختارة من عبارات الرابع قصصاً قد لا تنتهي في عالم يحتضر الانهياط، بينما ضمير الانسان يجد بعناد يتجدد مع كل هزيمة، بل بفضل المهزائم، في صورة مفروفة (بكل كأبة العالم) من تلاوين قوس قزح قيد التكوين في ارادتنا.

الكتاب بالعربي، مع ملحقين بالفرنسية والانكليزية. قصيدها محمد درويش ويوسف الصاغي عن اصل عربي. الطاهر بن جلون بالفرنسية. وقع الترجمات كل من ايثل عدنان ومحمد برادة وسميا الدملوجي. ثم انجاز لوحات هذا الكتاب الاصلي بين ١٩٧٨ و١٩٧٩. مروان ملكون

صدر عن دار المثلث، بيروت، الحمراء، شارع البصرة، كتاب "النشيد الجسدي" وفيه ثلاث قصائد عن تل الزعتر للفلسطيني محمود درويش (قصيدة "احمد الزعتر") وللمغربي الطاهر بن جلون (قصيدة "ضاحي جاء الموت الى تل الزعتر") وللعرافي يوسف الصاغي (قصيدة "يساراً ٠٠٠ حتى جبل الريتون"). وفيه كتابات تشكيلية بالتلدوين وبالبياض والسود ارادتها فنانها العراقي ضياء العزاوي "قصائد مرسومة لتل الزعتر" هي، في آن، الصدى التمثيلي لمرحلة الشعراء في ذكرة زمان ومكان، وربيل بالصورة المركبة المقصولة والمكثفة وراء تصورات قد تكون من الامس ولكنها كذلك في كل حاضر عربي، لكون عالمنا بجموعة معتقدات كبيرة لكلام الشعراء وصور التشكيليين وضمائير الجميع.

يطل "النشيد الجسدي" اولاً وظاهراً كعمل مبني بلياقة مغربية تتولى بعين الراي بلوغاً للهندام الانيق، انه كتاب من طينة غير متداولة في المكتبة العربية الرائجة الآن. ونقل انه الشاذ الذي يلفت الى القاعدة، اي الى العيوب العامة للكتاب العربي في ازمه التقليد التجاري والتزاحم الاقتصادي والتصارع الاستهلاكي، اي الى عقلية في التعامل مع الكتاب من خلال مفهوم دوره وتصور معناه وتخطيطه مداء يصعب بعدها الكلام عليه دون السقوط في التعموت المبهائي كما لو ان ناشري ضياء العزاوي ارادوا في "النشيد الجسدي" تأكيد نياتهم تحديد معلم فضل معين هو فصل الكتب الشمية في المكتبة العربية المستقبلية.

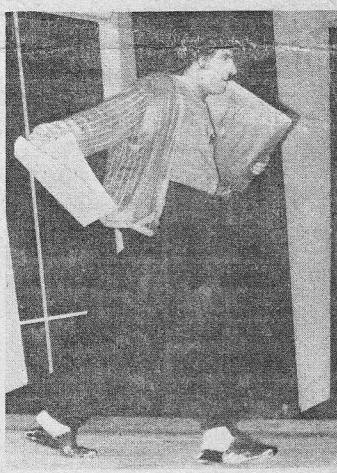
"النشيد الجسدي" وليد حرفة متينة وعين انيقة وضمير متيقظ لانجاز ما يجوز نعته بـ"القطعة الفنية". طبعاً هو بعيد عن "باب الكتب المشغولة باليد" والتي تحتل مكانة متميزة في عصر الهيمنة الصناعية على الماكنة الطباعية، ورغم صناعته اليدأ، او الاهري لصياغته الآلية، وصل المنشاشرون الى انجاز كتاب غير متداول على رفوف مكتباتنا، والى فبركة هذا الشيء الشمين الفريد الذي شكله ضياء العزاوي بطراوة مرئية تظاهر صراحة مع عبور عين القارئ عوبارتياً

للحالات حيث يمر بعض اللبنانيين في كوميديا نبيه ابو الحسن اتهام المجتمع الدولي بذلك الى صالة ترق الوطن. كأنه يتبنى مقوله المؤامرة الدولية (والعربة) على الشعب لاغراقه في ثورة الانهيار المستمر. ما يقود الممثل الى الكلام على القضية والمسؤوليات والضحايا والعملاء ودور الصحافة (جريدة للبيع) وهي في آن الجlad والمضحبة، ودخول اللبنانيين انفسهم كطرف مباشر ومسؤول عن جعل وطنهم بين ايادي الاجانب والاشقاء والضيوف الذين اعتنوا على شرعة الضيافة.

كما كوميديا نبيه ابو الحسن (انه بطلاً ومؤلفها ومخرجها) تقف موقفاً مباشراً على طريقة المسرح السياسي المتداول عند بعض مسرحيينا، من الحوادث اللبنانية، تستعيض منها صورها وعناوينها وشعاراتها وامثلتها. حتى تجد الجمهور يتعرف عفياً الامر. ويتجاذب معها سلباً او ايجاباً. بالتصفيق او بالضحك او بانتظار ما سيأتي. وفي العمل الجهد الرصين في الاستعانة بالاقنعة (ناس القصر في التارديين للاستقلال (بشرارة ورباص) وبالرموز الدوليين (طرزان كارت وطرزان بريجنيف في حديقة الحيوانات المتحدة) وبالإيحاءات العربية واللبنانية (من ضد من على ساحة البرج)، لاكمال مشاهدة، لكي تصل بوضوح الى ناس الصالة.

لا ريب في ان نبيه ابو الحسن يحب مهنته الى كونه موهوباً في الاداء البداعي. والجمهور يحس تلقاء بهذه الرصانة ترافق لوحات العمل، فيستقبل مختلف مراحلها بالجسم من الاهتمام، كما ينتظر من نبيه ابو الحسن دائمًا العطاء الأكثر والاضحاح اكثر والاصابات السياسية الاكثر، لكونها جميعها معطيات تفجر سعادة الصالة وتجلب لفرقة "اخوت دولي" النجاح في ازمه هذه الحرب التي لا تنتهي.

اخوت دولي" ونبيه ابو الحسن ورفاقه مجموعة الممثلين والتقنيين يعودون هذه السنة كذلك الى صالة السفراء في كازينو لبنان. جرى العرض الاول في الثامنة والنصف من مساء الخميس امام جمهور يعرف جيداً الممثل الكوميدي الذي يقامر الان ومنذ السنة الماضية في حلقات التأليف والخروج رغبة في الوصول الى تعبير مسرحي اكبر تصويراً



جريدة للبيع



من ضد من بين "مسرح التحرير" و"بار نعيمة" (كميل حداد)

## رَوَادُ فَكْرِ غَربِيٍّ

صدر عن دار الرواد سلسلة من الكتب حول رواد الفكر الغربي: ليوناردو دافنشي، نيکولو ماكيافيلي، توماس مور وجان بودان، في اعداد وترجمة ابراهيم ملقي